

# HAKİM'İN YOLCULUĞU

## HAKİM'İN YOLCULUĞU – 3 MAKEDONYA'DAN FRANSA'YA

© 2020, Tudem Yayın Grubu  
1476/1 Sok. No:10/51 Alsancak-Konak/İZMİR

metin ve resim hakları © 2020, Éditions Delcourt

Fabien Toulmé'ye ait eserin ilk baskısı, Fransa'da *L'Odyssée d'Hakim: De la Macédoine à la France, Tome 3* adıyla Éditions Delcourt tarafından gerçekleştirilmiştir.

Bu kitabın telif hakları Akan Ajans aracılığıyla alınmıştır.

**YAZAN VE RESİMLEYEN:** Fabien Toulmé  
**TÜRKÇELEŞTİREN:** Damla Kellecioğlu  
**EDİTÖR:** Ayşegül Utku Günaydın  
**DÜZELTİ:** İlke Aykanat Çam  
**GRAFİK UYGULAMA:** Aynur Sarıbüyük

**BASKI VE CİLT:** Ertem Basım Yayın Dağıtım San. Tic. Ltd. Şti.  
Eskişehir Yolu 40. km Başkent OSB 22. Cadde No:6 Malıköy/Ankara  
Tel: 0 312 284 18 14

Birinci Baskı: Mayıs 2021 (2000 adet)

ISBN: 978-605-74816-4-1  
Yayınevi sertifika no: 45041  
Matbaa sertifika no: 48083

Tüm hakları saklıdır. Bu yayının hiçbir bölümü, telif hakkı sahibinin önceden yazılı izni olmaksızın tekrar üretilemez, bir erişim sisteminde tutulamaz, herhangi bir biçimde elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt ya da diğer yollarla iletilemez.

DESEN, Tudem Eğitim Hizmetleri San. Tic. AŞ'nin tescilli markasıdır.

FABIEN TOULMÉ

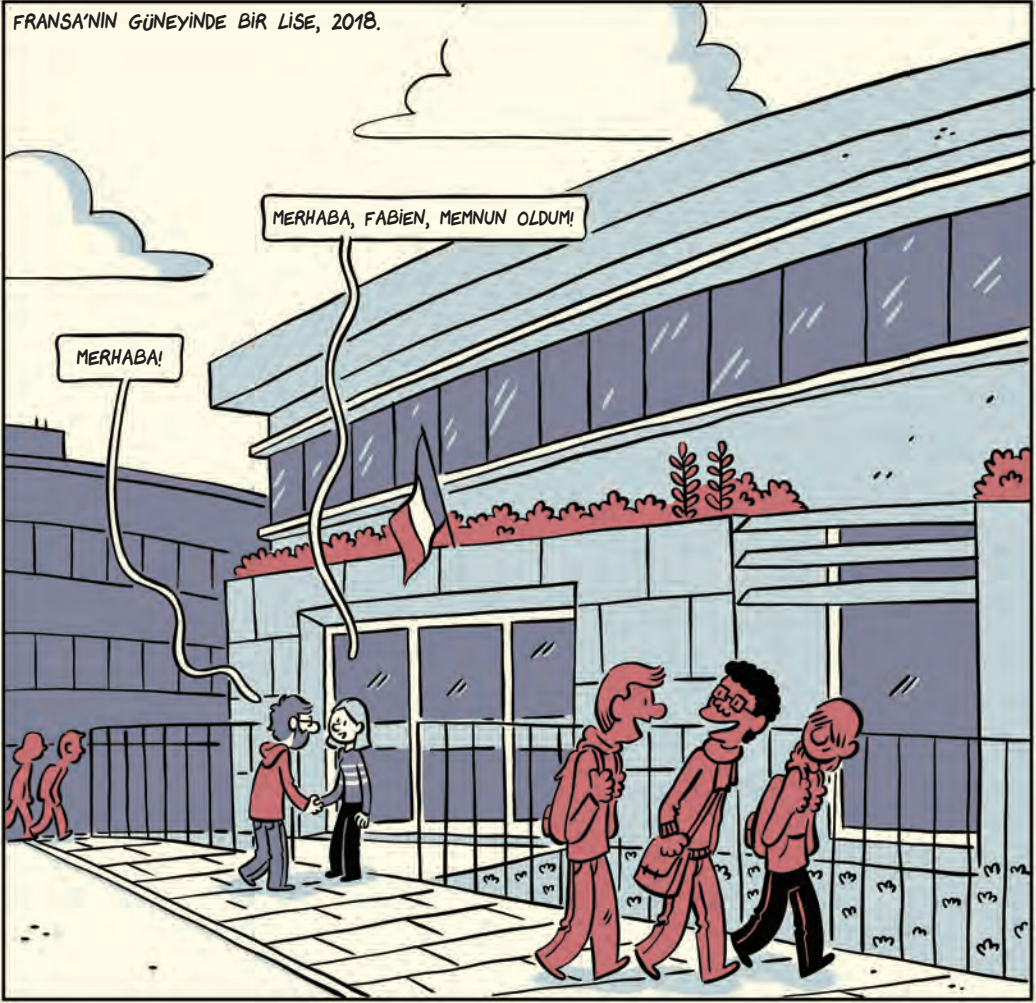
# HAKİM'İN YOLCULUĞU

3 - Makedonya'dan Fransa'ya





FRANSA'NIN GÜNEYİNDE BİR LİSE, 2018.







GELELİM HAKİM'E. TEORİDE SURİYE'Yİ TERK ETMESİNİ GEREKTİRECEK HİÇBİR NEDEN YOKMUŞ. İŞLERİ ÇOK İYİ GİDEN BİR FİDANLIĞI VARMİŞ, KENDİNE BİR DAİRE SATIN ALMIŞ, DOSTLARI VE AİLESİ YANINDAYMIŞ.

ÜLKESİNDE MUTLUYMUŞ.



SONRA, 2011'DE MEVCUT HÜKÜMETE KARŞI GÖSTERİLER BAŞLAMIŞ. REJİMİN TEPKİSİ KANLI OLMUŞ. HAKİM YARALI GÖSTERİCİLERE YARDIM ETTİĞİ İÇİN TUTUKLANMIŞ VE İŞKENCE GÖRMÜŞ.



HAPİSHANEDEN ÇIKTIĞINDA, ÜLKE BİR İÇ SAVAŞA SÜRÜKLENMİŞ DURUMDAYMIŞ. ORDU, ŞİRKETİNE EL KOYMUŞ VE BOMBARDIMANDA EVİ YIKILMIŞ.



BİRKAÇ HAFTA SONRA, KARDEŞLERİNDEN BİRİ (CEVAD) GÖSTERİDE TUTUKLANMIŞ VE KENDİSİNDEN HÂLÂ HABER ALINMIŞ DEĞİL.

GÜVENLİĞİNDEN ENDİŞE EDEN HAKİM, İŞLER DÜZELİNCEYE DEK TEK BAŞINA SURİYE'DEN AYRILMAYA KARAR VERMİŞ. AKLINDA AVRUPA'YA GELMEK DEĞİL, SADECE GEÇİCİ OLARAK HAYATI TEHLİKE YAŞADIĞI BİR YERDEN UZAKLAŞMAK VARMİŞ.

ÖNCE SURİYE'YE KOMŞU ÜLKELERDEN LÜBNAN'A YERLEŞMEYİ DENEMİŞ, AMA ÜLKEYE GELEN ÇOK SAYIDA MÜLTECİ OLDUĞUNDAN İŞ BULMASI VE DOLAYISIYLA ORADA KALMASI ÇOK ZORMUŞ.

ARDINDAN TÜRKİYE'NİN GÜNEYİNDEKİ ANTALYA KENTİNDE YAŞAYAN BİR ARKADAŞINA KATILMAYA KARAR VERMİŞ, ŞARTLARIN ORADA DAHA İYİ OLACAĞINI UMUYORMUŞ.



BUNUN ÜZERİNE ÜRDÜNE'YE GİTMİŞ, ORADA DA AYNI SORUNLARLA KARŞILAŞMIŞ.

HER NE KADAR İŞ BULMASA DA SAVAŞIN BAŞINDAN İTİBAREN AİLESİYLE TÜRKİYE'YE YERLEŞEN GENÇ SURİYELİ NAJMEH'YLE ORADA TANIŞMIŞ.

NAJMEH'İN BABASI DA İŞ BULMAKTA ZORLANIYORMUŞ, HEP BİRLİKTE DAHA FAZLA FIRSAT SUNAR GİBİ GÖRÜNEN İSTANBUL'A TAŞINMAYA KARAR VERMİŞLER.



BİRKAÇ AYIN SONUNDA EVLENMİŞLER VE BEKLENMEDİK BİR ANDA NAJMEH HAMİLE KALMIŞ. ÇİFTİN BELİRSİZ DURUMU GÖZ ÖNÜNE ALINDIĞINDA BU DURUM İŞLERİ EPEY KARMAŞIKLAŞTIRMİŞ.



NAJMEH'YLE HAKİMİN OĞLU HADI  
BU KENTTE DÜNYAYA GELMİŞ.



AMA MUTLULUKLARI KISA SÜRÜMÜŞ.

KENDİNİ İÇİNDEN ÇIKILMAZ BİR  
DURUMDA BULAN HAKİM, TÜM  
TEHLİKELERE RAĞMEN OĞLUYLA  
FRANSA'YA GİTMENE KARAR VERMİŞ.

İZMİR'E DOĞRU YOLA ÇIKMIŞLAR,  
ŞİŞME BİR BOTLA YUNANİSTAN'IN  
SISAM ADASINA GEÇMEYE  
ÇALIŞMIŞLAR.



BOĞULMALARINA RAMAK KALMIŞ AMA  
HER ŞEYE RAĞMEN DENİZİ KATETMEYİ  
BAŞARMIŞLAR.

NE YAZIK KI MÜLTECİLER İÇİN  
DURUM ANTALYA'DAKİNDEN DAHA İYİ  
DEĞİLMİŞ VE NAJMEH'İN BABASI,  
AİLESİNİ HAYATTA TUTABİLMEK  
İÇİN KAÇAK YOLLARDAN UÇAKLA  
FRANSA'YA GİTMENE KARAR VERMİŞ.  
GENÇKEN FRANSA'YI ZİYARET ETME  
ŞANSI OLMUŞ VE BİRAZ FRANSIYZCA  
BİLİYORMUŞ.



ÜLKEYE VARDIĞINDA MÜLTECİ  
STATÜSÜ ALMIŞ VE AİLE BİRLEŞİMİ  
HAKKINDAN YARARLANMASI MÜMKÜN  
OLMUŞ, YANI AİLESİ YASAL OLARAK  
YANINA GELEBİLECEKİMİŞ...

...ANCAK HAKİM VE HADI İÇİN DURUM  
FARKLIYMIŞ, ONLAR İÇİN DAHA  
KARMAŞIK İŞLEMLER YAPILMASI  
GEREKİYORMUŞ.

SONUÇTA DOSYALARININ  
DÜZENLENMESİ İÇİN AYLAR BOYUNCA  
BİRLİKTE İSTANBUL'DA KALMIŞLAR  
AMA YAŞANAN BİR DİZİ TALİHSİZLİK  
FRANSA VİZESİ UMUTLARINI  
TAMAMEN TÜKETMİŞ.



BU SENE Mİ  
EVLENDİNİZ?  
HAYIR, 2013'TE EVLENDİK.

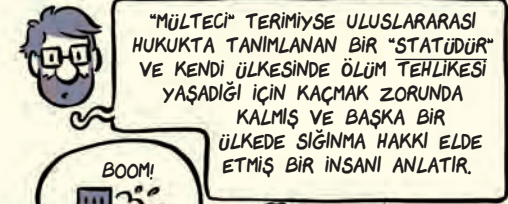
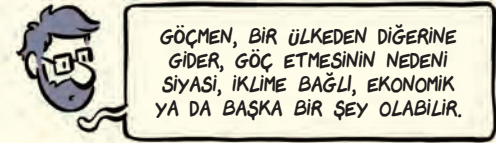
O HÂLDE NEDEN EVLİLİK  
GÜZDANINIZDA 2015 YAZIYOR?

SISAM'DAN ATINA'YA VARIP  
MAKEDONYA'YA GİDEN BİR  
OTOBÜSE BINMIŞLAR.



İŞTE İKİNCİ CİLDİN  
SONUNDA BURADA  
KALMIŞTİM.







\*KAYNAK: OFPRA (FRANSA MÜLTECİLERİ VE VATANSIZLARI KORUMA OFİSİ)





DURUMA GÖRE BU YARDIMLAR ARASINDA ŞUNLAR BULUNABİLİYOR:

BİR KONUKEVİNDE KONAKLAMA OLANAĞI.



AİLENİN İHTİYAÇLARINA GÖRE DEĞİŞEN YARDIM ÖDENEĞİ\*.



ÇOCUKLARA OKULA GİTME OLANAĞI (EĞİTİM YASASI UYARINCA).



SAĞLIK SİGORTASI ARACILIĞIYLA TEDAVİ HİZMETLERİNE ERİŞİMİ.



\* ÖRNEĞİN YALNIZ BİR KİŞİYE AYDA 200 AVRO, HAKIM'INKİNE BENZER 4 KİŞİLİK BİR AİLEYEYSE 500 AVRO.







